

Municipal Court

City of Forest Hill, Texas



WINDOW APPLICATION FOR PAYMENT EXTENSION OF FINE AND COURT COSTS.

SOLICITUD DE VENTANA PARA LA EXTENSION DEL PAGO DE MULTA Y GASTOS DE TRIBUNAL.

(Please complete all information and please print legibly. Phone numbers are verified while at the window.)

NAME _____					
Last (Apellido)		First (Primer Nombre)		Middle (Segundo Nombre)	
Date of Birth ____/____/____ (Fecha de Nacimiento)		Drivers Lic. Or ID No. _____ (Numero de Licencia o de ID)		Social Sec. No. ____-____-____ (No. de Seguro Social)	
Street Address _____					
Direccion	Street Number / Name (Calle)		Apt./Lot (No. de Apartamento)	City (Ciudad)	State Zip (Estado) (Codigo Postal)
Mailing Address _____					
Direccion de envi	P.O. Box or Street (Calle)		Apt. (No. de Apartamento)	City (Ciudad)	State Zip (Estado) (Codigo Postal)
Phone _____ If no phone, number where you can be reached and whom _____					
Telefono de su Casa Si ningun telefono, numero donde po dremos comunicarnos con usted y con quien hablar					
Work Phone _____			Cell Phone or Pager No. _____		
Telefono de Trabajo Numero Cellular					
Employer _____					
Empleo	Employer Name (Nombre)		Address (Direccion)	City (Ciudad)	State (Estado) Zip
Salary: \$ _____		Bi Weekly _____	Monthly _____		
Sueldo Libre		Por Quincena	Mensua		
List of Names, Addresses & Phone Numbers of Two (2) Personal References NOT Related to you:					
Lista de nombres, las direcciones, y numeros de telefono do los referencias personales que no sean familiars de usted					
Name (Nombre)		Phone (Telefono)		Years Known	
Name (Nombre)		Phone (Telefono)		Years Known	
Bank Account (Check all that apply) ☐ Checking ☐ Savings ☐ Other: _____ Available Balance: \$ _____					
(Cuenta Bancaria) (Cuenta corriente Bancaria) (Ahorros) (Otro) (Saldo/Balance diponible)					
Do you have Credit or Credit Card(s) available? ☐ Yes (Si) ☐ No Credit Limit(s) available to use \$ _____					
(Tiene Ud credito tarjeta de credito (tarjetas) disponible? (Limite disponible para utilizar)					

***Please Sign on the reverse side in the presence of
a court clerk or notary.***

***Contrate por favor el lado inverso en la presencia de un empleado del tribunal o un
notario.***

Your initial by each of the following statements indicates that you have read the statement, understand it, and agree to it.

(Su inicial por cada una de las declaraciones siguientes indica que usted ha leído la declaración, entendiéndolo, y concuerda a ello.)

Pursuant to Chapter 39.14 of the Code of Criminal Procedure

_____ Prior to entering my plea of guilty or nolo contendere, I have been made aware of my right to inspect or review records pertaining to my case, and by my signature below I am acknowledging that I did not request to review any of the evidence in my case.

_____ **I do hereby enter a plea of (GUILTY) / (NO CONTEST) and waive my right to a jury trial or a hearing by the court, for the charge of _____**

Yo por la presente entro una súplica de (CULPABLE/NINGUN CONCURSO) y renuncio mi derecho a un ensayo del jurado o una audición por el tribunal, por el cargo de.

_____ **By my initials I am certifying that I am NOT requesting deferred disposition and This violation will be reported to the Texas Department of Public Safety as a GUILTY Conviction.**

Esta violación será reportada a El Departamento de la Seguridad Pública de Tejas como una Convicción Culpable.

_____ I **promise** that until my fines have been paid in full, I will notify this court in person or by first class mail of any changes of my address or telephone number within 5 days of the change at the following address **3219 California Pkwy Forest Hill, Texas 76119.**

(Prometo que hasta que mis multas hayan sido pagadas la deuda entera, yo notificaré este tribunal en la persona o por primero correo de clase de cualquier cambio de mi dirección o el número de teléfono dentro de 5 días del cambio en el siguiente dirige 3219 California Pkwy Forest Hill, Texas 76119.)

_____ I UNDERSTAND THAT I HAVE A CONTINUING OBLIGATION UNTIL MY FINES ARE PAID IN FULL TO NOTIFY THE COURT OF ANY CHANGES IN MY FINANCIAL STATUS THAT MAY HINDER MY ABILITY TO SATISFY THE JUDGMENT OR HELP ME SATISFY THE JUDGMENT.

(ENTIENDO QUE TENGO UNA OBLIGACIÓN CONTINUA HASTA QUE MIS MULTAS SEAN PAGADAS LA DEUDA ENTERA NOTIFICAR EL TRIBUNAL DE CUALQUIER CAMBIO EN MI POSICIÓN FINANCIERA QUE PUEDE ENTORPECER MI HABILIDAD DE SATISFACER EL JUICIO O ME AYUDA SATISFAGO EL JUICIO.)

_____ **I understand that by submitting false information to the Court constitutes the crime of tampering with a governmental record, punishable by incarceration and/or the imposition of a fine (Sec. 37.10, Penal Code).**

(Entiendo que sometiendo información falsa al Tribunal constituye el crimen de manipular con un registro gubernamental, punible por la encarcelación y/o la imposición de una multa (Sec. 37.10, Penal Code).)

By my signature below the information above is true and correct to the best of my knowledge.

(Con mi firma abajo declare que esta informacion es verdad y es correcto con el mayor de mi conocimiento.)

Date (Fecha)

Signature (Firma)

Sworn and subscribed before me this day _____ of _____, 20____.

(Judge) (Clerk) (Deputy Clerk) (Notary)